
BEDIENUNGSANLEITUNG ZU AGT US CONVERSION-KIT 1.1

Elektro-Umbausatz zur Homologation amerikanischer Autos nach ISO 11446

DodgeRam 2019er Model

1 SICHERHEITSHINWEISE



Das Gerät darf nur von Fachpersonal, das mit der Montage, der Inbetriebnahme und dem Betrieb dieses Produktes vertraut ist, montiert und in Betrieb genommen werden. Fachpersonal im Sinne dieser Einbau- und Bedienungsanleitung sind Personen, die auf Grund ihrer fachlichen Ausbildung, ihrer Kenntnisse und Erfahrungen sowie ihrer Kenntnisse der einschlägigen Normen die ihnen übertragenen Arbeiten beurteilen und mögliche Gefahren erkennen können.

2 ALLGEMEINE HINWEISE

2.1 Haftungsbeschränkung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Anleitung sind unter Berücksichtigung der geltenden Normen und Vorschriften, des Standes der Technik sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund:

- Nichtbeachtung der aufgeführten Sicherheitshinweise,
- Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung,
- nicht bestimmungsgemässer Verwendung,
- Einsatz von nicht ausgebildetem Personal,
- eigenmächtiger Umbauten,
- technischen Veränderungen.

2.2 Bestimmungsgemässe Verwendung

Das Produkt ist ein Umbaukit (Adapter) für Anhängersteckdosen amerikanischer Autos und wird dazu an der am Auto vorhandenen Anhängersteckdose eingesteckt. Die bestimmungsgemässe Verwendung beinhaltet überdies:

- Einbau im Dodge RAM Model 2019 inklusive Verwendung der Fehlersignale der Blinker

2.3 Entsorgung

Das Gerät gilt für die Entsorgung als Abfall aus elektrischen und elektronischen Ausrüstungen (Elektro/Elektronikschrott) und darf nicht als Haushaltsmüll entsorgt werden.

3 EINBAU DES ADAPTERS

Folgende Arbeitsschritte müssen für den Einbau des Adapters ausgeführt werden:

1. Masse-Leitung von der Batterie trennen
2. Beschreibung der Kabelbelegung am Adapter
3. Umbau der elektrischen Anhängerbremse
4. Schnittstellen am Fahrzeug
5. Funktionsprüfung

3.1 Masse-Leitung von der Batterie trennen

Aus Sicherheitsgründen ist die Masse-Leitung unbedingt vor Beginn der Arbeiten von der Batterie zu trennen. Damit keine gespeicherten Daten verloren gehen empfiehlt sich der Einsatz eines Ruhestrom-Erhaltungsgerätes. (Herstellervorschriften beachten)

3.2 Beschreibung der Kabelbelegung am Adapter

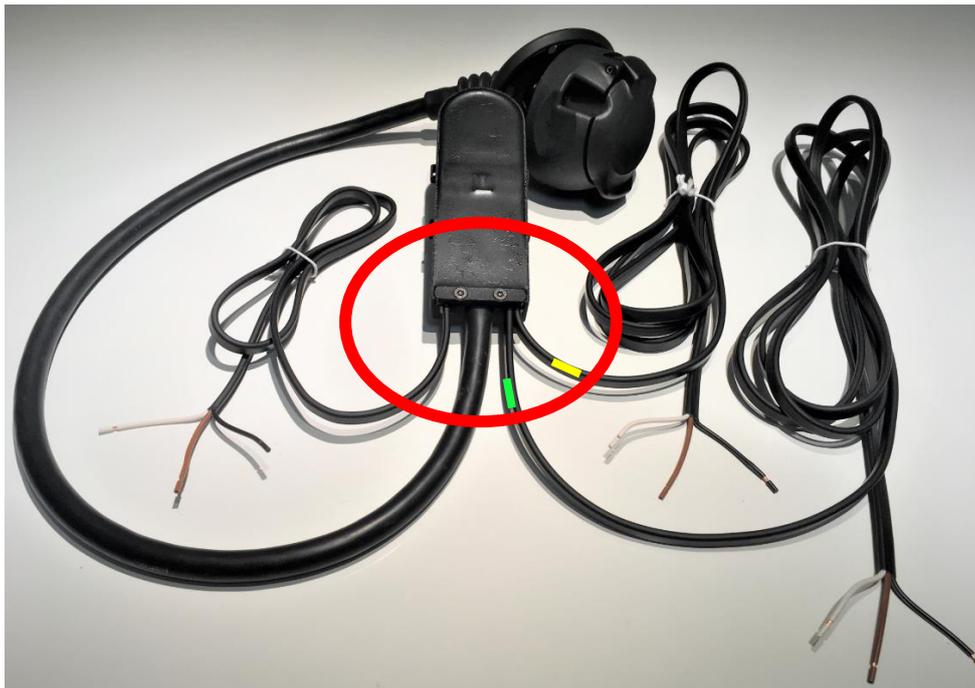
Wichtig:

Grün markiertes Kabel (Länge = 2.15m)

Gelb markiertes Kabel (Länge = 1.95m)

→ **Linke** Seite des Fahrzeuges

→ **Rechte** Seite des Fahrzeuges



3-Pol Kabel kurz (0.8m)

Belegung:

Weiss = Ausgang Nebellampe Auto

Braun = Eingang Bremse **Achtung:**
→ Bremssignal von 3.Bremsleuchte anschliessen!
→ **nicht** von Rückleuchten!

Schwarz = Eingang Nebellampe

3-Pol Kabel lang (1.95m / 2.15m)

Belegung:

Weiss = Blinkfehler Signaleingang

Braun = Blinkfehler Signalausgang

Schwarz = Bremslicht

3.3 Umbau der elektrischen Anhängerbremse

1. Abdeckung unterhalb der Lenksäule entfernen
(2 Schrauben unten links und rechts).



2. Blau/weisses Kabel, des im Bild sichtbaren Steckers, durchtrennen und bis zu dem Zigarettenanzünder verlängern.



3. 2 Schrauben bei der Abdeckung vom Navigationsgerät entfernen.



4. Abdeckung vom Navigationsgerät entfernen

5. Stecker des 12Volt Anschluss abziehen.
6. Verlängertes Kabel aus Schritt 2 mit dem roten Kabel verlöten.
7. Anschliessend Stecker und Abdeckungen wieder montieren.



3.4 Schnittstellen am Fahrzeug: Rechte Heckleuchte:

				3-Pol Kabel lang (1.95m) Traileradapter:		
				Bremse	Blinkfehler Signaleingang	Blinkfehler Signalausgang
				Schwarz	Weiss	Braun
Heckleuchte Fahrzeug	Bremse	Weiss/Grün	nicht trennen	verbinden		
	Blinker Fehlersignal	Weiss/Beige	Auftrennen		Mit Heckleuchte verbinden	Mit Fahrzeug verbinden



Linke Heckleuchte:

				3-Pol Kabel lang (2.15m) Traileradapter:		
				Bremse	Blinkfehler Signaleingang	Blinkfehler Signalausgang
				Schwarz	Weiss	Braun
Heckleuchte Fahrzeug	Bremse	Weiss	nicht trennen	verbinden		
	Blinker Fehlersignal	Weiss/Grau	Auftrennen		Mit Heckleuchte verbinden	Mit Fahrzeug verbinden



3.5 Funktionsprüfung

Fahrzeuggestricke wieder ancklemmen.

Die Prüfung der Anhängersteckdose muß mit einem reellen Anhänger oder Ladungsträger erfolgen. Anhänger-Prüfgeräte müssen über Lastwiderstände verfügen. Einfache Dioden-Prüfstecker sind für eine ordentliche Prüfung aller Funktionen nicht geeignet.